



# MESTO KOMÁRNO

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

Naše číslo: 52997/47587/OOP-ZP1/2013

Komárno, 23. mája 2013

**ZÁPISNICA**  
**Z 30. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE**  
**KONANÉHO DŇA 03. JÚLA 2013 NA MESTSKOM ÚRADE V KOMÁRNE**

30. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Komárne o 13:13 hod. otvoril a viedol

**MUDr. Anton Marek, primátor mesta**

za účasti poslancov (prezenčná listina je prílohou zápisnice). Zároveň privítal aj zástupcov tlače a ostatných prítomných.

**Ospravedlnený:** MUDr. Zsolt Sebő

**Neskorší príchod hlásil:** Ing. Jágerská Alžbeta, MUDr. Zoltán Benyó, MUDr. Peter Tóth

**Ďalší prítomní:**

- zastupujúci prednosta MsÚ,
- vedúci odborov a oddelení MsÚ,
- hlavný kontrolór,
- prizvaní zástupcovia tlače,
- prizvaní vedúci mestských organizácií.

Pán primátor vyzval prítomných poslancov na prezentáciu. Počet poslancov, ktorí sa pri otvorení rokovania prezentovali: 21. Dnešné zasadnutie MZ je uznášaniaschopné, keďže je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov.

**Zapisovateľka zápisnice:** Bc. Kristína Nagyová

**K bodu číslo 1 Otvorenie - Návrh na určenie overovateľov a návrh predloženého programu**

Overovatelia zápisnice: - JUDr. Tamás Varga,  
- Ing. Gabriel Dékány.

/Výsledok hlasovania č. 1/:

**overovatelia**

Za :19  
Proti :0  
Zdržal sa :2  
Nehlasoval :0  
Prítomní :21 návrh je prijatý (č. uznesenia 1169/2013)

### **Pripomienky a návrhy k programu rokovania:**

**Andruskó:** mal by som pozmeňujúci návrh. Preložiť bod č. 20 Žiadosti a návrhy vo finančných veciach ako bod č. 6, nakoľko si myslím že je najdôležitejším bodom programu dnešného rokovania, keďže je tam zahrnutý aj COMORRA SERVIS. Čiže po 5. bode programu rokovania by sme rokovali o tomto bode.

O 13:25 hod. prišiel pán poslanec P. Tóth.

/Výsledok hlasovania č. 2/:

#### **I. Andruskó – pozmeňujúci návrh – preložiť 20. bod rokovania Žiadosti a návrhy vo finančných veciach ako bod č. 6**

Za	:22
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:0
Prítomní	:22 návrh je prijatý

/Výsledok hlasovania č.3/:

#### **návrh na uznesenie k programu rokovania s prijatými zmenami**

Za	:22
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:0
Prítomní	:22 návrh je prijatý (č. uznesenia 1170/2013)

### **Celý program rokovania:**

1. Otvorenie
2. Interpelácie
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za uplynulé obdobie
5. Návrh plánu činností hlavného kontrolóra Mesta Komárna na II. polrok 2013
6. Žiadosti vo finančných veciach
7. Návrh na schválenie Dodatku č. 2 aktualizácie Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Komárno
8. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Komárno č. /2013, ktorý mení a dopĺňa VZN č. 7/2008 o výške príspevku za pobyt dieťaťa v materských školách a školských kluboch detí, o výške príspevku v Základnej umeleckej škole a o čiastočnej úhrade nákladov v centre voľného času a v školských jedálňach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno v znení VZN č. 8/2008, 20/2008, 6/2009, 11/2009, 5/2010, 8/2011 a 12/1012
9. Zmeny a doplnky územného plánu č. 9/B/2012 - návrh
10. Zmeny a doplnky územného plánu č. 10/2013 - návrh
11. Žiadosť a návrhy v bytových veciach
12. Návrh na schválenie zámeru predaja nehnuteľností a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Komárno
13. Žiadosť a návrhy v sociálnych veciach
14. Návrh Realizačného plánu ku Komunitnému plánu sociálnych služieb mesta Komárno na rok 2013
15. Návrh Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Komárno
16. Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a športu
17. Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy na prenájom budovy a pozemku Panoráma
18. Žiadosti a návrhy v majetkoprávných veciach
19. Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor - bývalá malá pošta na II. sídlisku
20. Vyhodnotenie priameho predaja na pozemok p.č. 2501/4 na Gazdovskej ulici v Komárne
21. Žiadosti a návrhy vo finančných veciach

22. Informácia o činnosti Komisie pre ochranu verejného záujmu, zriadenej podľa ústavného zákona číslo 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu
23. Správa o výsledku kontroly dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri hospodárení s verejnými prostriedkami a nakladaní s majetkom vrátane kontroly plnenia opatrení z predchádzajúcej kontroly v meste, ktoré sídlom okresu vykonanej Najvyšším kontrolným úradom SR
24. Rôzne
25. Záver

## **K bodu číslo 2 Interpelácie**

**Marek** – prosím, aby sme nemiešali interpelácie a otázky. Poprosím, najprv interpelácie.

**Kanthová** – ďakujem pekne za slovo. Vážený pán primátor, poslanci, vážení prítomní! V dvoch záležitostiach by som chcela interpelovať. V prvom rade ide o osud obyvateľov Dafné ZSS Nová Stráž. Bola by som rada keby nás pán primátor informoval o osude ľudí, ktorí boli z jedného dňa na druhý evakuovaní a dočasne umiestnení, v dôsledku záplav, na internáte Strednej priemyselnej školy a ešte na dvoch ďalších miestach. Zariadenie stálo vo vode vysokej 1 meter, dôsledkom čoho obyvatelia prišli o všetky osobné veci, zariadenia sa poškodili a tam sa už nemôžu vrátiť. Žiadam pána primátora, nakoľko on je aj poslancom VÚC a toto zariadenie patrí pod VÚC, či by nám mohol poskytnúť nejaké informácie ohľadom toho, že kedy môžeme očakávať vyriešenie tohto problému a s čím môžu obyvatelia tohto zariadenia rátať. Druhá vec sa týka petície obyvateľov Novej Stráže. Pripravili sme fotodokumentáciu a pokiaľ pán primátor dovoľí, chceli by sme ju ukázať a potom na základe obrázkov by som položila otázky.

**Marek** – čo sa týka ZSS Dafné v Novej Stráži. Obrátil som sa na predsedu VÚC, aby ešte pred kulmináciou vody, odviezli obyvateľov. Do stredy tak aj urobili a touto cestou sa aj chcem poďakovať každému, kto sa zúčastnil záchranných prác pri povodni. Žiaľ v piatok voda natoľko stúpila, že zaliala celú budovu. Prízemie bolo celkom zaliate vodou do takej miery, že obnova tejto budovy by bola neekonomická a neracionálna. 48 obyvateľov bolo umiestnených v Priemyslovke, 10 ľudí umiestnili v Hurbanove, 8 ľudí pustili domov a 3 ľudia boli umiestnení v psychiatrickom zariadení. Ide o klientov, ktorí potrebujú neustálu opateru, čiže špeciálnu zdravotnú starostlivosť. Problém je aj ten, že keby sme týchto obyvateľov rozdelili do iných zariadení, zamestnanci by prišli o prácu (35 – 40 zamestnancov) a vzrástla by nezamestnanosť. Prebiehali rokovania a ešte stále prebiehajú, sú určité alternatívy. V pondelok bude zasadnutie zastupiteľstva na VÚC. Snažíme sa lobovať ako sa len dá u každého poslanca, aby podporil možnosť umiestnenie zariadenia v našom regióne. Najvhodnejšie miesto by bola budova bývalej strednej poľnohospodárskej školy v Hadovciach. Na prípravu je potrebných 400 až 450 tis. eur. Vedenie NSK sa stavia k tomu pozitívne a snažia sa získať finančné prostriedky. Budovu v Novej Stráži by mohli predať. O tomto bude reč na pondelňajšom zasadnutí zastupiteľstva NSK. Zahlásil som, že v záujme tohto by som chcel vystúpiť na zasadnutí, samozrejme všetci sme za to, aby toto zariadenie zostalo tu. Ďalšou alternatívou bola Stredná poľnohospodárska škola v Kravanoch, taktiež sú tam nejaké priestory, ktoré sa v dôsledku reorganizácie uvoľnili, ale samozrejme je nepredstaviteľné, aby takíto klienti boli v budove školy, respektíve v blízkosti školy. Stačí takáto odpoveď?

**Kanthová** – áno, ďakujem.

**Marek** – druhá vec... poprosím ťa, ukáž nám tie fotky. Sú ohľadom Podzáhradnej? Vieme veľmi dobre odkedy sa už ťahá tento problém, na viacerých úrovniach už prebiehali rokovania. Je tu aj pán Deminger (obyvateľ Novej Stráže), s ktorým aktívne rokujeme o tomto probléme. Poprosím ťa tak o tie fotky. Podzáhradná bola vybudovaná v rámci projektu ISPA, ale nech sa páči, tvoje je slovo.

**Kanthová** – chcela by som poprosiť pána Demingera.

**Deminger** (obyvateľ Novej Stráže) – obyvatelia Novej Stráže ma poverili, aby som ozrejmil situáciu v Novej Stráži, čo sa týka kanalizácie, lebo vraj tam nie je žiadny problém. V skutočnosti to nie je pravda. 20. mája, po veľkej búrke, sa prišli viacerí pozrieť z KOMVaKu na situáciu, ukázali sme im, že na poklope kanalizácie sú dve diery.

**Marek** – poprosím ťa, nakoľko toto nie je výslovne interpelácia, aby si v krátkosti povedal, že o čo ide.

**Deminger** – veľmi rýchlo vám poviem o čo ide, lebo už štvrtý rok nedokážeme vyriešiť túto záležitosť, ani s predošlým primátorom, ani s novým primátorom a ani s poslancami. Nová Stráž je vždy strčená do úzadia. V Novej Stráži je 2100 obyvateľov. Nakoľko nám vlastné nehnuteľnosti, nehnuteľnosti rodičov plávajú, ploty padajú, poškodzujú sa základy domov, ulice plávajú, na chodníkoch sa nedá prejsť. 52% obyvateľov Novej Stráže sú starí ľudia. 1. mája prišli z Bratislavskej firmy, rozkopali cestu, pod cestou je 70 cm priehlbina, je v stave pred zrútením! Poprosil by som vás, aby ste sa na to prišli pozrieť. Keď prší, domy plávajú. Mám dôkaz o tom, keď rozkopali ulicu, že betónovali priamo na zem, asfaltovali na zem a na piesok. Keď teraz rozkopali ulicu, dalo sa vidieť, že tam nie je štrk, nie je armatúra a hrúbka betónu je od 3 do 5 cm. Do priehlbiny na tejto ulici, ktorú teraz vidíte na obrázku natlačili 15 m3 betónu, aby zakryli priehlbinu. Napojili nás na takú ulicu, kde za 3 mesiace platíme za kanalizáciu a za vodné stočné 120 eur. Doteraz som za žumpu platil, na tri mesiace 32 eur. Kde je tu potom spravodlivosť?! Nikto s tým nič nevie robiť, ani mesto nie a ani KOMVaK nie. Tak potom kto?! V priebehu pól hodiny je tam toľko vody, že obyvatelia sa vedia premávať len v gumákoch. Takto má vyzerat' 400 tisícová investícia?! Takto má vyzerat' jedna ulica?! Nieкто túto ulicu prevzal, a nieкто je za ňu aj zodpovedný! Kto je zodpovedný? Vážení poslanci, my sme si vás zvolili, očakávame od vás, aby ste niečo urobili pre Novú Stráž! 10-ty rok sa tam nič nerobil! Veľmi pekne vám ďakujem, že ste si ma vypočuli.

**Kanthová** – ja by som ešte dodala, že mojou interpeláciou by som chcela poukázať na to, že tu je havarijný stav a treba zmeniť postoj k tejto záležitosti, pretože treba rýchlo konať, lebo sa môžu stať vážne veci.

**Marek** – my sme sa s týmto od prvej chvíle zaoberali. Zisťovali sme aká je garancia. Zhotoviteľ nám povedal, že má zmluvu s KOMVaKom a nie s mestom. Začali to riešiť s KOMVaKom, rozkopali určitý úsek cesty, ale nepožiadali o povolenie mesto. Poprosím pána riaditeľa z KOMVaKu, aby sa k tomu vyjadril.

**Cséplő, riaditeľ spoločnosti KOMVaK** – dobrý deň prajem, predbežne by som toľko chcel povedať, že úlohou projektu ISPA bolo riešiť odvádzanie odpadových vôd. Preto to zdôrazňujem, lebo ako aj pán Deminger povedal, problém je vždy s dažďovou vodou. Zdôrazňujem, že v rámci programu ISPA o odvádzaní dažďovej vody, rokovania vôbec neboli. Celý problém vyplýva z toho, že v rámci tohto projektu tento problém odvádzania dažďovej vody, nebol riešený. My sme viackrát, s kamerovým systémom prešli túto kanalizáciu. Táto kanalizácia plne vyhovuje na odvádzanie odpadovej vody. Čo je poľutovaniu hodné je to, že o odvádzaní dažďovej vody na tejto ulici, nikto nijaký projekt nepripravil, na žiadnej úrovni sa projekt ISPA s týmto nezaoberal. Je to obrovská chyba, ale to je fakt. V prvom rade musíme vyriešiť problém, ako odviešť dažďovú vodu v tejto ulici. Momentálne to nie je nijako vyriešené. A je známe, že voda tečie tadiaľ, kadiaľ si nájde cestu. Je to nebezpečné, pretože sa môže stať, že podmyje aj kanalizáciu a tým pádom sa lámu rúry, klesnú, vznikajú lavóry. Ešte raz zdôrazňujem, že kanalizácia na odvádzanie odpadovej vody je vyhovujúca. Ďakujem.

**Tóth** – a tento problém vznikol už predtým, alebo až po tom?

**Deminger** – pred 15-timi rokmi som pracoval u mesta. Mesto vydalo rozhodnutie o vybudovaní kanalizácie a vybudovanie infiltrácie. Išlo to cez spoločnosť PRAGOKOM a ja osobne som na to dohliadal. O tomto, podľa mňa nikto nevie, teraz som to povedal. Bola to oficiálna objednávka od mesta, bola vybudovaná.... postavili GREEN PARK, na rohu GREEN PARKU ako je križovatka, môžete si to pozrieť, tam je infiltrácia, rúry sú dolámané. Infiltrácia GREEN PARKU funguje, ale na Podzáhradnej a Vnútornej nie! Aj vo Vadaši funguje. Keď KOMVaK vyčistí.... my sme z PRAGOKOMu štyri roky chodili čistiť. Viete vy o tom pán Cséplő? Vo Vadaši plávajú domy, nehnuteľnosti, je tam infiltrácia, lenže je tam meter a pól bahna. Čiže tam ten systém nefunguje. Druhá vec je, čo sa týka kanalizácie. Ako náhle sa ulica naplní vodou, na príklope šachty sú dva štuple, cez ne preniká voda, keď príde búrka a vybijie elektrinu, zastaví systém, do domov sa valí odpadová voda. V máji, večer o desiatej, som osobne volal KOMVaK, aby sa prišli pozrieť. Keď stiahnem záchod, voda sa vráti do vane a taktiež aj do záchoda. Ako takéto niečo môže byť?! Ďakujem pekne.

**Marek** – nie len s touto ulicou je problém, je tam ďalšia. Dobré, ďakujem pekne. Ja teraz na toto odpovedať neviem, len toľko, že je to havarijný stav, rokovali sme o tom. Čo sme vedeli sme urobili, KOMVaK rokoval s zhotoviteľom, že čo a ako by sa dalo. Vrátime sa k tomu, budeme hľadať riešenia. Problém je len v tom, že garancia nám vyprší o dva mesiace. Ďakujem pekne.

**Héder** – vážený pán primátor, milí kolegovia, k predošlej téme len toľko, že aj tu, v centre mesta Komárna, na Potočnej ulici, je presne taká istá situácia. Troška naprší a do domov sa valí voda. Smutné, ale nie preto som žiadala o slovo. Pred dva aj pól rokmi sme sľúbili našim voličom, že budeme chrániť a rozvíjať mesto a mestské inštitúcie. Zákony povoľujú možnosť, aby ľudia vyvíjali rôzne podnikateľské aktivity a tým pádom sa objavujú súkromné aktivity, ktoré vedú podobnú činnosť ako mestské inštitúcie. Mesto má veľmi dobre fungujúcu, základnú umeleckú školu, s dlhoročnou tradíciou, ocenenú cenou Pro Urbe a napriek tomu sa tu objavila súkromná umelecká škola, ktorá vyhlásila, že bude vyučovať deti bez poplatku. Voči zdravej konkurencii nemôžu byť žiadne výhrady, ale nulové školné, nie je korektné v tomto prípade. Nikdy by som si nedovolila radiť ani jednému členovi z vedenia mesta, čo sa týka zadelenia ich voľného času. Určite dostávajú veľa pozvánok, medzi ktorými treba selektovať, ale aj tak si myslím, že ak niekto prijme pozvanie súkromnej umeleckej školy, respektíve ju propaguje na rôznych fórach, ten koná proti našej umeleckej škole. Ja si myslím, že pán primátor si mal rozmyslieť, či sa zúčastní na tom podujatí. Možno, ten čas, ktorý tam strávil, mohol radšej využiť na stretnutie, povedzme, s majstrami sveta v kempo. Boli by veľmi radi, keby si s nimi pán primátor podal ruky a vyjadril uznanie. Ja by som prosila, aby sme nepracovali proti našim inštitúciám, nepracovali proti našej umeleckej škole. Naša umelecká škola má veľmi vážne finančné problémy, o tomto ešte dnes budeme hovoriť. Je pravda, že sídlo súkromnej umeleckej školy nie je v Komárne, ale bude preberať komárňanské deti. Žiadam tu prítomných riaditeľov škôl, s úctou, nedajte priestor tejto súkromnej umeleckej škole. Oni nemajú priestory, čiže pokiaľ sa dá, neumožnite im priestory, aby tam mohli učiť. Zakladateľkou tejto súkromnej umeleckej školy je pani Czafrangó Szilvi, do júna bola zamestnankyňou Univerzity J. Selyeho. Nenechajme, aby konala proti mestu. Jej letáky sa objavili v škôlkach, v školách. Podľa mňa ani ten riaditeľ nezahreší, ktorý nebude propagovať túto umeleckú školu. Nežiadam písomnú odpoveď, len prosím, aby sme sa nad tým zamysleli. Ďakujem.

**Marek** – musím na to reagovať. V prvom rade, dostal som pozvánku, takže si to tak troška vyprosím. Pozvali ma na otvorenie galérie a galéria bola na 5 metrov. O umeleckej škole vôbec nebola reč, vážená pani poslankyňa, zúčastnil som sa len na otvorení galérie. Ja nemôžem podporovať tú umeleckú školu, pretože my máme vlastnú, ktorú my podporujeme. O otvorení tej umeleckej školy som sa dozvedel z druhej ruky od pána riaditeľa základnej umeleckej školy. Vyzvali sme už aj naše školy, aby neposkytli priestory a možnosti pre súkromnú firmu. Ja som sa len neskôr dozvedel o tomto otvorení, jeden poslanec napísal rozsiahlejší článok, a na moje prekvapenie tam v tom článku bola spomenutá aj táto súkromná umelecká škola. Takže len v krátkosti toľko som chcel.

**Hortai** – vážený pán primátor, v zmysle pracovného harmonogramu bolo zasadnutie zastupiteľstva plánované na 3. júla (štvrtok) 2013. Na zasadnutí Rady odznelo, že pán primátor zvažuje zvolať zasadnutie na stredu a sľúbil, že v tomto prípade obvolá a opýta sa poslancov. Zo 7+11 poslancov sa neopýtali ani jedného. Chcela by som sa opýtať pána primátora, aký bol dôvod, že zmenil schválený harmonogram a zasadnutie zvolal na dnes? Ďakujem pekne.

**Marek** – to, že prečo sme preložili zasadnutie Rady, každý pochopil, aj sme to odôvodnili, aby sme mali dostatok času pripraviť materiál na zasadnutie zastupiteľstva. Tento týždeň v piatok bude štátny sviatok. Ja som sa opýtal od pána poslanca Gajdáča, či nebudú cestovať vo štvrtok preč... čiže keby viacerí chýbali. To je jeden dôvod. Ďalšia vec je, že sú rôzne podujatia vo štvrtok, kde som pozvaný. Preto sme preložili zastupiteľstvo na dnešný deň, aby si ľudia mohli lepšie zadeliť voľný čas, nakoľko sú aj prázdniny a v piatok je sviatok. Aj z tohto hľadiska sme to považovali za lepšie. Takto som sa rozhodol, prepáčte mi.

**Keszegh** – ďakujem pekne za slovo pán primátor. Mal by som dve interpelácie. Na predchádzajúcom zasadnutí som nahodil otázku ohľadom výtlkov. Vieme veľmi dobre, že situácia je strašná. V súvislosti s týmto som navrhol preskupenie finančných prostriedkov, nakoľko, môžem povedať, že v meste nie je jediné miesto, kde by sa ľudia nestážovali na výtlky. Vtedy pán primátor povedal, že je to neprijateľné, aby niekto len tak navrhol preskupenie. Ja som naznačil, že pre mňa je to prijateľné, pokiaľ mestský úrad, na základe dobre premyslenej koncepcie predloží návrh, že ako toto ošetríme. O tom sme už počuli, že finančné prostriedky, vyčlenené na jesenné upratovanie, boli preložené na opravu výtlkov, ale aj to veľmi dobre vieme, že zo zákona, nemôžeme obísť jesenné upratovanie. Určité finančné prostriedky boli preskupené, lenže týmto sme nevyriešili určité záležitosti, len toľko, že sme získali určitý čas. Ja som prijal to, že pán primátor predloží návrh, že ako budeme riešiť tento stav, troška

konkrétnejšie a čo dostaneme od VÚC. Ja som na moju interpeláciu vtedy odpoveď nedostal, a tento materiál, na ktorý bol prísľub, tu nevidím ani dnes. Moja druhá interpelácia sa týka spoločnosti COM-therm. Pán primátor, už skôr, vyhlásil, že rokovania prebiehajú. Veľmi dobre vieme, že máme obrovské záväzky voči tejto spoločnosti a na druhej strane, sú tam také záležitosti, o ktorých ešte presne neviem, že čo s nimi bude. Bola tam reč o ploche, benefite a o iných veciach, ktoré by bolo dobré uzavrieť. Za 12 eur posielame na občanov exekútora, tak je našou psou povinnosťou, aby sme riešili aj tieto miliónové položky. V zápisnici finančnej komisie je uvedené, že rokovania medzi mestom a spoločnosťou COM-therm úplne zastali, povedal Csonka Lajos (konateľ spoločnosti COM-therm). Toto povedal, konateľ spoločnosti. Je zaujímavé, že pán primátor tvrdí, že rokovania prebiehajú a konateľ spoločnosti tvrdí, že nerokujú. Ja som zašiel za vedením spoločnosti, hovoril som s pánom Konczerom, a on tiež povedal, že nie sú rokovania, ale z ich strany je záujem. Odznali dve protikladné tvrdenia, zo strany spoločnosti z dvoch pólův, čo je veľmi zvláštne. Bolo by dobré vedieť ako to je, lebo ide o 10 tisíce eur, mesačne.

**Marek** – čo sa týka výtlkov, v rozpočte bolo vyčlenených 130 tis. eur. Zimná údržba stála 105 012 eur. Prebieha oprava výtlkov. Do 27. júna bolo na opravu výtlkov použitých 53 606 eur a oprava intenzívne pokračuje. Od štátu sme dostali dotáciu vo výške 25 900 eur. Ešte máme k dispozícii 47 282 eur. Pokračovanie opráv prebieha podľa plánu. Nie len u nás sú problémy s cestami, podal som žiadosť na VÚC, v celom samosprávnom kraji je veľmi zlá situácia, v Leviciach je ešte horšia ako u nás. Čo sa týka COM-thermu. Ja veľmi ľutujem, ja som s pánom Csonkom nerokoval, ani s ním nerokujem, pretože pán Konczer je tá osoba, s ktorou sa dá ohľadom tohto rokovať a s ním som aj viackrát rokoval, rokovali sme 12. mája a naposledy v pondelok sme prebrali záležitosti. To že pán Csonka o tom nevie, možno že ho pán Konczer neinformoval. V prvom rade, rokovali sme na žiadosť pána Konczera, nakoľko je 5 okruhov, ktoré sme museli prerokovať. Poučil som sa... v budúcnosti, ak dôjde k takémuto rokovaniu, prizvem aj ďalších a zhotovíme aj zápisnicu. Vrátim sa k tým piatim okruhom a k tomu, čo nás zaujíma v súvislosti s COM-thermom. Plocha okolo komína, ponuka na odpredaj tej plochy. Ďalšia vec je benefit. S tým my už ťažko urobíme niečo... je o tom súdne rozhodnutie. Tretia vec sa týka COMORRA SERVIS, do jesene bol dlh okolo 150 tis. eur, vtedy sme sa dohodli, že nás nebudú penalizovať, avšak ich podmienkou bolo, aby sme každý mesiac riadne platili. V marci som sa ale dozvedel, že riaditeľ COMORRA SERVIS viac mesiacov neplatil. Štvrtá téma sa týka spoločnosti Heloro – využite plynu, čo sa týka Základnej školy na Ul. práce, aby bolo hospodárnejšie. Základná škola, Ul práce má tuším vlastnú kotolňu, chceme porovnať výkazy, ich aj naše, a keď sa to bude zdať, že je to hospodárnejšie, tak zavedieme tento systém. Nechcem to tu teraz rozvádzať, ale na základe bodového ohodnotenia je to za 296 tis. eur za plochou kde oni pôsobia a podľa znaleckého posudku to bolo 150 tis. eur. Samozrejme COM-therm to nechce uznať, pretože tvrdia, že im tá plocha odovzdaná nebola, čiže oni za tú plochu neplatia, nemôžu platiť. Je to dosť zložitá situácia, hlavne akým spôsobom by sme mohli za ňu pýtať peniaze. O predaji budeme vedieť rokovať, ochota z ich strany je. Druhá vec je, že ako by nám oni mohli sponzorky pomôcť. Nedali nám benefit, ale podporujú šport, športoviská a športové kluby, kultúru v hodnote okolo 80 tis. eur. Takže v krátkosti asi toľko. Vôbec nemám nič proti, pokojne zavolaj pánovi Konczerovi, môžeme si aj my traja sadnúť, aby sme potvrdili to čo hovoríš ty, prípadne to čo hovorím ja, že ako je to v skutočnosti. My budeme musieť vyriešiť celé hospodárenie COMORRA SERVIS a to bez COM-thermu, nepôjde, jedine prostredníctvom rokovaní s COM-thermom. Tých 150 tis., vyzerá to tak, že prejde. Záväzky COMORRA SERVIS voči COM-thermu sú 229 tis. eur.

**Keszegh** – ešte raz, čo sa týka výtlkov. Bol prísľub, že tento materiál bude predložený s komplexným návrhom na riešenie, prihladnuc na zmenu rozpočtu. Je to dôležitá téma a dotýka sa každého jedného poslanca. Odznal prísľub, že na terajšom zasadnutí to prerokujeme, lebo na jeseň by už bolo neskoro. Veľmi dobre vieme aká bola zima. Odznal prísľub, preto túto odpoveď nemôžem prijať. V súvislosti s COM-thermom. Tiež som mal také tušenie, že konateľa spoločnosti z toho vynechajú, alebo by som skôr povedal, že asi nevie o každom jednom detaily, preto som hovoril, zdôrazňujem, s pánom Konczerom a on mi povedal túto vec, preto napínavo počúvam túto rozsiahlu informáciu o tomto, ale on mi povedal túto vec, nakoľko som chcel prísť na koreň veci, ale dve tvrdenia si protirečia a druhá vec, že aj to je veľmi zvláštne, že do zápisnice finančnej komisie sa dostanú takéto veci. Takisto nemôžem prijať túto odpoveď. Pripomínam, ešte raz, hovoril som s pánom Konczerom v súvislosti s týmto.

**Marek** – aj ja, preto hovorím, hocikedy ho sem môžeme zavolať. To že neprijímaš odpoveď... minule si hovoril o tom, že zobrať peniaze z rozpočtu, vyčlenené na prevádzku úradu. Ja som na to reagoval, či nájdem, alebo nenájdem. Z rozpočtu mesta je ťažké si to predstaviť a tuším, že aj otázka bola takto položená, môžeme si to aj vypočúť, „či nájdem riešenie na to, aby sme zo strany mesta dali peniaze.“ Čiže ak neviem, hľadáme iné riešenia. Máme pozemky na predaj, taktiež išla colnica, poliklinika .... máme problémy s COM-VARGASom. My sme už chceli tie peniaze, ale žiaľ máme zviazané ruky, nakoľko sme menšinový spoločník. Chceli sme, aby už bolo valné zhromaždenie, preložili to na 16-teho. Tiež sú tam finančné prostriedky, ktoré by bolo dobré čo najskôr dostať. To len v krátkosti na tvoju otázku, že aké sú riešenia.

**Glič** – vážené dámy, vážení páni. Ja som v podstate dostal odpoveď na moju interpeláciu, lebo som sa chcel opýtať to isté, čo sa pýtal Béla Keszegh, ale aj napriek tomu, keď mám slovo, chcem povedať jednu poznámku, že som prekvapený tou sumou 80 tis. euro a možno by ma aj zaujímalo, že kto všetko z tých peňazí dostal.

**Marek** – akých 80 tis. ?

**Glič** – sponzorské. Ale nechcem o tom ďalej hovoriť lebo...

**Marek** - nevymyslel som to.

**Glič** – ešte by som sa chcel opýtať, môžeme zopakovať tú vec, že koľko vlastne mesto, respektíve COMORRA SERVIS dlží COM-thermu?

**Marek** – máme tu riaditeľa, keď budeme pri tej téme, nerozpitvávajme to teraz. Ja mám tie informácie, že 228 432,91 eur.

**Cúth** – ďakujem za slovo pán primátor. Vážený pán primátor, vážení poslanci! Dovoľte mi, aby som pozdravil aj televíznych divákov okrem KRÁLIK TV už aj divákov GERZSON TV, pretože vysielala v priamom prenose, je to historický okamih v živote komárňanského mestského zastupiteľstva, že si nás občania môžu vypočúť aj naživo. A už aj len preto sa teším tomu, lebo opätovne môžem upriamiť pozornosť na to, že nie len pán poslanec Keszegh má ten problém, že nedostane odpoveď na interpelácie, ale aj ja. Dúfajme, že počas letných prázdnin, keď sa úrad nemusí pripravovať na zastupiteľstvo, si nájde čas na to, aby odpovedal aj písomne na interpelácie. Naďalej trvám na tom, aby som na moje interpelácie dostal písomnú odpoveď. Teraz by som vyzdvihol len jednu, napr. že aký príjem má mesto z predaja „Ruského domu,“ nakoľko sme nedostali konkrétnu odpoveď, respektíve či už tieto finančné prostriedky sú na účte mesta. Sme radi, že je hotový, ale zaujímali by nás aj okolnosti. Druhá časť je len taká pripomienka. Keď pán primátor vytvoril post „hovorca mesta“ tak ľudia dúfali že bude informovať občanov objektívne a rozvážne ... len bežne by som spomenul, že keď prichádzala privalová voda a novinári sa pravidelne informovali u mesta striehnuc na nejakú senzáciu, tak práve v takomto citlivom období mal hovorca mesta zaujať pokojný postoj a na prípadné provokatívne odpovede, že čo sa stane ak sa voda vyleje, nemal predpokladať stav Passau II. Poznám takých ľudí, ktorých to veľmi zneistilo. Toto bola len taká pripomienka, ale na moju prvú interpeláciu by som chcel dostať odpoveď teraz a aj písomne.

**Marek** – prepáč, ale nerozumel som celkom to, čo si hovoril v súvislosti s povodňou. Nechcem položiť otázku, že koľkí z vás sa aktívne zúčastnili na povodňových prácach. Mali sme aj 24 hodinovú pohotovosť a veľmi málo som spal aj ja. Tak keď sa niekto pýta, tak aj ja by som rád položil túto otázku... vypočul som si od toho „správneho človeka“... preto som celkom nepochopil. Hovorca a tí, ktorí tu boli, si myslím, odvedli veľmi dobrú prácu. Občania boli pravidelne informovaní. Možno si to sledoval, možno nie. Nehovorím to preto, aby som upozornil na to, kto koľko robil, pretože si myslím, že každý od nás očakával, aby sme urobili všetko čo je potrebné. Nepochopil som celkom, čo ste chceli týmto hovorcovi povedať. Vieme veľmi dobre aká bola situácia, aj pri Passau. Chvalabohu a každému ďakujem kto prispel k tomu, že k takejto katastrofe u nás nedošlo a dúfajme, že ani v budúcnosti nedôjde. Čo sa týka interpelácie, že si nedostal... ja si myslím, že už boli poslané, možno ešte nedostal každý tak sa ospravedlňujem.

**Novák** – otázka bola na pána primátora, ale musím sa vyjadriť k interpeláciám, keď už raz vysielala aj GERZSON TV. Keď poslanec položí takú otázku, ktorú nechápe, alebo nechce chápať, alebo sa mylí, v takom prípade sa na interpeláciu nedá odpovedať. Na poslednom zasadnutí pán poslanec Cúth položil otázku, že ako je možné, že stanovisko ministra financií nie je úplne v súlade so stanoviskom mesta v jednej veci, pričom sme mu dali materiál, po slovensky, ktorý hovorí, že nie medzi mestom a ministerstvom financií je právny problém, ale medzi jednou takou advokátskou kanceláriou, ktorá radí všetkým mestám, alebo väčšine miest

– advokátska kancelária JUDr. Sotoláča, ktorú sme požiadali o názor. Na poslednom zasadnutí sme o tom hovorili a výsledok je ten, že znova dostávame otázku, že sme na to neodpovedali a GERZSON TV nahrá, že mesto jednoducho nedokáže dať odpoveď na interpeláciu. Aspoň v tomto prípade prosíme uznať, že pán poslanec sa mýlil. Ale keď už raz je tu GERZSON TV, tak v rámci interpelácie môžeme povedať, že sa súdime, nakoľko pán poslanec Cúth, zažaloval mesto a v pondelok bolo na krajskom súde konanie, aby sa aj o tom mohlo hovoriť, nieže GERZSON TV bude z toho vynechaná. Pokojne môžeme povedať, že ten spor prehrali a je nám veľmi ľúto, že vôbec prišlo k tomu, že jeden poslanec zažaluje mesto, je to veľmi nepríjemné, trápne. Tu nie víťaz a porazený, ale napriek tomu, keď už raz takto zabrdáme do mesta, tak sa to dá riešiť. Len preto sa čudujem nad pánom poslancom, prepáčte, lebo minule, počas Komárňanských dní, už nevedel do čoho bodnúť, len do jedného, že ten materiál – prospekt, zošit, ktorý sme vydali na Komárňanské dni, tam bolo nejaké logo... preto hovorím, že tieto záležitosti sú troška zvláštne, pretože komárňanské obecnstvo si myslí, že neodpovedáme na interpelácie. Prepáčte, že som sa nechal uniesť.

**Marek** – prosím pokúsme sa normálne reagovať, aby to nenabralo zlý smer.

**Cúth** – ďakujem pekne za slovo pán primátor. Moja otázka bola v súvislosti s „Ruským domom“ pýtal som sa na to, že aký príjem malo mesto z predaja tohto domu a či už prišli peniaze na účet mesta? Na toto som ani teraz nedostal odpoveď. Za druhé, mrzí ma, že pán primátor nepochopil moju otázku. Problém bol, čo som ja považoval za problém a len som to poznamenal, že v takých chúlостivých situáciách treba pôsobiť pokojne, keď každý sledoval webovú stránku mesta a chvalobohu viacerí sme sa zúčastnili záchranných prác a chvalobohu sa vyskytli len menšie problémy, žiaľ, myslím tu na zariadenie v Novej Stráži. Avšak za to, čo tu pán viceprimátor Novák Tamás predviedol, nedokážem prijať jeho ospravedlnenie, pretože úplne odbočil od mojej interpelácie, a vytkol mi také veci, ktoré sem vôbec nepatria, ako keby mňa interpeloval. Nie ja sedím v tej stoličke, ja interpelujem vás a nie vy mňa. Len pre spresnenie. Zrejme nemôžem to len tak nechať, to čo odznelo z úst Tamása Nováka. Nedostal som písomnú odpoveď ani na tú otázku, o ktorej teraz hovoril, konkrétne o tom odbornom právnom názore. Za prvé, skutočne som zažaloval mesto, ale nie ako poslanec, ale ako predseda občianskeho združenia. A učinil som tak z toho dôvodu, lebo pán primátor nám zakázal našu žiadosť, ktorá bola o konaní zhromaždenia. Také detaily už ani nespomeniem, že v dôvodovej časti sa odvolávali na iný a iný bod zákona. Ku konaniu, ktoré ešte len prebieha, sa právnik nevyjadruje. Samozrejme aj v tejto veci, urobíme potrebné kroky, odvoláme sa proti tomuto rozhodnutiu a potom budem informovať verejnosť, aké kroky urobilo mesto a aké kroky sme urobili my a prečo k tomu došlo. Samozrejme ja by som túto záležitosť nevytiahol, pretože, ešte raz hovorím, ide o záležitosť, ktorá ešte prebieha.

**Marek** – snažme sa dodržať čas na faktickú poznámku.

**Hortai** – prosím, aby sme dodržali zákony a predpisy, nie preto, lebo to vysielala televízia. Aj doteraz to vysielala televízia, prostredníctvom súkromnej firmy a teraz to vysielajú aj druhá súkromná firma a doteraz neboli obavy o dodržanie zákona, čiže nie preto treba dodržať zákon, lebo vysielajú aj ďalšia televízia. Ja dúfam, že to len prospeje veci, aby obyvatelia boli viac informovaní o priebehu mestského zastupiteľstva a prajem pánovi redaktorovi úspešnú prácu, nakoľko nebude mať ľahkú úlohu a moja prosba je, aj smerom na pána primátora, dodržujme zákon, rokovací poriadok v súvislosti s interpeláciami a týka sa všetkých poslancov a taktiež aj viceprimátora. Ďakujem pekne.

**Györfy** – ďakujem pekne za slovo. Mal by som otázku a bol by som rád, keby tieto dve veci boli v budúcnosti oddelené. Interpelácia – každému zdôrazňujem – môžeme interpelovať pána primátora a Radu MZ a členov Rady a všetky ostatné sú otázky. Moja prvá otázka sa týka memoranda medzi ZMOSom a vládou SR. Je známe, že koncom minulého roka združenie ZMOS podpísalo memorandum s vládou, ktorého cieľom je zníženie deficitu verejných financií pod 3%. Úlohou miest, s počtom obyvateľov vyšším ako 2000, je zníženie osobných výdavkov o 5% a výdavkov na tovary a služby o 10%, vypočítané z priemeru prvého polroka 2012. V rozpočte z toho máme zapracovaných približne 400 tis. eur, ale ja som na internete teraz našiel také číslo, ktoré ma veľmi prekvapilo, kde pre mesto Komárno táto suma predstavuje viac ako 1 mil. eur. Moja otázka je, nakoľko v zmysle memoranda, každá jedna obec musí posielajú hlásenia, že toto hlásenie kto posielajú, ako ho zostavujú a momentálne ako mesto stojí? Problémom môže byť, podľa všetkého, čo som našiel na internete, vláda nám hrozí s tým, že v decembri, pri pridelovaní podielových daní, tento rozdiel vyrovná, čiže dá o toľko menej.



Treba to brať vážne a v zmysle tohto zmeniť rozpočet, preto by som rád vedel, že to polročné hlásenie, v akom je stave a čo obsahuje. Moja druhá otázka je na konateľa spoločnosti COM-MÉDIA, ako je na tom Komárno s digitalizáciou. Ďakujem pekne.

**Kóňa** – dobrý deň prajem, ja by som len veľmi stručne toľko povedal, že teraz skončil šiesty mesiac, urobíme vyhodnotenie. Rozpočet bol takto stavaný, to znamená, že zhodnotíme to a v priebehu, predpokladám 14-tich dní, budem mať túto informáciu absolútne aktuálnu.

**Pék** – vážený pán primátor, vážení poslanci, dámy, páni! 15. júna začalo zladovanie frekvencie 47 medzi Slovenským telekomunikačným a maďarským úradom (Magyar Hírközlési Hatóság), ktorú Komárňanská televízia môže používať, ak to obe krajiny schvália. Zladenie si vyžaduje približne mesiac času. Ako náhle dostaneme túto frekvenciu, môžu sa začať ďalšie práce, ktoré budú trvať približne dva týždne. Od Rakúska sme toto povolenie dostali už pred trištvrte rokom.

**Marek** – ďakujem, pristúpime k ďalšiemu programu rokovania.

O 14:50 hod. prišla pani poslankyňa A. Jágerská.

### **K bodu číslo 3 Kontrola plnenia uznesení**

**Predkladateľ: Ing. Gabriel Weszelovszky, poverený zatupovaním prednostu**

**Weszelovszky:** ďakujem za slovo! Vážený pán primátor, vážení poslanci chcel by som sa vám vopred ospravedlniť za to, že v materiály je taká menšia chyba, ktorú som všimol až potom, keď už boli napálené CDčká. Nenavrhujem na zrušenie uznesenia č. 364/2011 a č. 552/2012, takže tieto uznesenia nebudú súčasťou tohto návrhu na uznesenie. Ďakujem pekne.

**Andruskó:** ďakujem za slovo. Chcel by som sa poďakovať pánovi Weszelovszkému za to, že stiahol tieto 2 uznesenia z tohto návrhu na zrušenie. Tiež som chcel navrhnúť, aby sme tieto nezrušili. Ďalej by som tiež navrhoval nezrušiť uznesenie č. 210/2011. Takže prosím hlasujme zvlášť na posledné tri uznesenia a zvlášť na 210/2011. Ďakujem.

**Weszelovszky:** ako predkladateľ stiahnem uznesenie č. 210/2011 z materiálu.

**Marek:** budeme hlasovať len na posledné tri uznesenia z materiálu.

/Výsledok hlasovania č. 4/:

#### **Návrh na uznesenie - zrušuje**

Za	:22
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:0
Prítomní	:22 návrh je prijatý – (č. uznesenia 1171/2013)

/Výsledok hlasovania č. 5/:

#### **berie na vedomie**

Za	:12
Proti	:0
Zdržal sa	:10
Nehlasoval	:1
Prítomní	:23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1172/2013)

### **K bodu číslo 4 Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za uplynulé obdobie**

**Predkladateľ: Mgr. Csintalan Miklós, hlavný kontrolór**

/Výsledok hlasovania č. 6/ - berie na vedomie

Za	:21
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:2
Prítomní	:23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1173/2013)

## **K bodu číslo 5 Návrh plánu činností hlavného kontrolóra Mesta Komárna na II. polrok 2013**

**Predkladateľ: Mgr. Csintalan Miklós, hlavný kontrolór**

**Keszegh:** navrhujem plán činností hlavného kontrolóra rozšíriť o jeden bod. Predmetom kontroly by bola parkovacia spoločnosť City Parking.

**Györfy:** chcel by som navrhnúť návrh na uznesenie: Mestské zastupiteľstvo v Komárne poveruje hlavného kontrolóra mesta Komárno vykonať kontrolu vyúčtovania poskytnutých dotácií z účelových fondov mesta Komárno za rok 2012 podľa platných VZN mesta a právnych predpisov nadväznosti na poskytnutie dotácie za rok 2013. Termín: nasledujúce zasadnutie MZ.

**Csintalan:** táto kontrola už je nachystaná a bude predložená na ďalšom zasadnutí MZ, nemyslím si, že by bolo potrebné prijať toto uznesenie. Druhý návrh od pána Keszegha prijímam, ako predkladateľ, takže nemusíme o tom zvlášť hlasovať.

**Szabó:** prosím doplniť do uznesenia, že plán kontrolnej činnosti tvorí prílohu uznesenia.

/Výsledok hlasovania č. 7/:

### **návrh na uznesenie**

Za	:19
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:3
Prítomní	:22 návrh je prijatý (č. uznesenia 1174/2013)

Pán primátor nariadil prestávku o 15:55 hod.

Pokračovanie o 16:25 hod.

## **K bodu číslo 6 Žiadosti a návrhy vo finančných veciach**

**Predkladateľ: Ing. Bohumír Kóňa, vedúci ekonomického odboru**

### **1. TE - 1421/2013 Situačná správa súčasného stavu COMORRA SERVIS Komárno s návrhom opatrení na riešenie situácie do konca roka 2013**

O 16:35 hod. prišiel pán poslanec MUDr. Zoltán Benyó.

/Výsledok hlasovania č. 8/:

### **návrh na uznesenie - geotermálny vrt**

Za	:23
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:0
Prítomní	:23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1175/2013)

**Gajdác:** na rade som mal jeden návrh, aby sa tých 6 bodov rozdelilo na 6 samostatných uznesení. Takže teraz dávam návrh, aby to tak bolo.

**Hortai:** ja podporujem, aby bolo hlasovanie jednotlivo. Myslím si, že by sme urobili veľkú chybu, keby sme problematiku Comorra Servis zúžili na predaj majetku. Ja by som rozdelila na niekoľko okruhov problémov. Treba riešiť staré záväzky, treba zabrániť k tomu, aby tie záväzky ďalej narastali. Nové záväzky treba skúsiť riešiť tak, aby organizácia sa nedostávala permanentne do straty. Súhlasím s tou formuláciou, že budeme teraz schvaľovať len zámer.

**Bende ml.:** dávam poslancecký návrh, ohľadom krytej plavárne – Mestské zastupiteľstvo v Komárne schvaľuje zámer preveriť technický stav budovy krytej plavárne, s vyčíslením nákladov na odstránenie zistených závad, a to ohľadom na prípadnú rekonštrukciu krytej plavárne, žiada MUDr. Anton Mareka, primátora mesta Komárno a ukladá Mgr. Tomášovi Nagyovi, poverenému riaditeľovi príspevkovej organizácii COMORRA SERVIS vykonať všetky potrebné úkony súvisiace s realizáciou bodu A/ tohto uznesenia. Termín: do 60 dní po schválení uznesenia. Vyšlo by to cca. do 15. septembra. Mali by sme reálny obraz o tom, že koľko by stála prípadná rekonštrukcia krytej plavárne, alebo či sa to oplatí vôbec

zrekonštruovať? A tým pádom by bolo jasné pre každého, že akú budúcnosť bude mať krytá plaváreň. Ďakujem pekne.

**Bača:** ja by som tiež podporil tento zámer, ktorý tam je a zároveň navrhujem doplniť s jedným bodom, a to ako bod B - žiada MUDr. Anton Mareka, primátora mesta Komárno vypracovať komplexnú štúdiu realizovateľnosti výstavby novej plavárne pri termálnom kúpalisku a vstavby umelej ľadovej plochy do volejbalovej haly s posúdením možností energetického využitia vysoko účinnej tri generácie na báze zemného plynu. Termín odovzdania komplexnej štúdie realizovateľnosti: do 31. septembra 2013. Ďakujem.

/Výsledok hlasovania č. 9/:

**návrh na uznesenie** - volejbalová hala

Za	:21
Proti	:0
Zdržal sa	:3
Nehlasoval	:0
Prítomní	:24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1176/2013)

/Výsledok hlasovania č. 10/:

**J. Bača - pozmeňujúci návrh** - prestrešenie vonkajšieho bazéna

Za	:23
Proti	:0
Zdržal sa	:1
Nehlasoval	:0
Prítomní	:24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1177/2013)

/Výsledok hlasovania č. 11/:

**návrh na uznesenie** - Danubius

Za	:23
Proti	:0
Zdržal sa	:1
Nehlasoval	:0
Prítomní	:24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1178/2013)

/Výsledok hlasovania č. 12/:

Pyramída – **omylom spustené hlasovanie**

/Výsledok hlasovania č. 13/:

**návrh na uznesenie** - Pyramída

Za	:21
Proti	:0
Zdržal sa	:1
Nehlasoval	:2
Prítomní	:24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1179/2013)

/Výsledok hlasovania č. 14/:

**návrh na uznesenie** – zámer o odpredaj pozemkov COM-therm

Za	:24
Proti	:0
Zdržal sa	:0
Nehlasoval	:0
Prítomní	:24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1180/2013)

/Výsledok hlasovania č. 15/:

**návrh na uznesenie** - odpredaj budovy čakárne SAD

Za	:20
Proti	:0
Zdržal sa	:3

Nehlasoval :1  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1181/2013)

/Výsledok hlasovania č. 16/:

**Š. Bende ml. – pozmeňujúci návrh** – preveriť technický stav budovy krytej plavárne

Za :19  
Proti :0  
Zdržal sa :2  
Nehlasoval :3  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1182/2013)

**2. TE – 1422/2013 Správa o stave vymáhania pohľadávok za predchádzajúce roky k 31.05.2013 - informatívny materiál**

/Výsledok hlasovania č. 17/:

**návrh na uznesenie - berie na vedomie**

Za :14  
Proti :0  
Zdržal sa :8  
Nehlasoval :2  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1183/2013)

**3. TE - 1372/2013 Rozpočtové opatrenia schválené primátorom mesta Komárno v roku 2013 - informatívna správa**

/Výsledok hlasovania č. 18/:

**návrh na uznesenie - berie na vedomie**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :3  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1184/2013)

**4. TE – 1413/2013 Správa o stave začatých a pripravovaných investičných akcií k 30.04.2013 - informatívny materiál**

/Výsledok hlasovania č. 19/:

**návrh na uznesenie – berie na vedomie**

Za :10  
Proti :0  
Zdržal sa :7  
Nehlasoval :7  
Prítomní :24 návrh neprešiel (č. uznesenia 1185/2013)

**5. TE - 1436/2013 Dohoda o urovnaní medzi Mestom Komárno a spoločnosťou SoXRa s.r.o. Komárno**

/Výsledok hlasovania č. 20/:

**návrh na uznesenie**

Za :18  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :6  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1186/2013)

## 6. TE - 1440/2013 Návrh na odpredaj akcií UniCredit Bank Slovakia a.s, v majetku mesta

/Výsledok hlasovania č. 21/:

### návrh na uznesenie

Za :20  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :4  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1187/2013)

## K bodu číslo 7 Návrh na schválenie Dodatku č. 2 aktualizácie Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Komárno

**Predkladateľ:** Ing. Béla Szabó, predseda koordinačnej komisie pre riadenie realizácie PHSR mesta Komárno

/Výsledok hlasovania č. 22/:

### návrh na uznesenie

Za :16  
Proti :0  
Zdržal sa :3  
Nehlasoval :5  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1188/2013)

Pán primátor nariadil prestávku o 19:35 hod.

Pokračovanie o 19:50 hod.

## K bodu číslo 8 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Komárno č. /2013, ktorý mení a dopĺňa VZN č. 7/2008 o výške príspevku za pobyt dieťaťa v materských školách a školských kluboch detí, o výške príspevku v Základnej umeleckej škole a o čiastočnej úhrade nákladov v centre voľného času a v školských jedálňach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno v znení VZN č. 8/2008, 20/2008, 6/2009, 11/2009, 5/2010, 8/2011 a 12/1012

**Predkladateľ:** Ing. Gabriel Weszelovszky, vedúci odboru školstva a kultúry

**Batta:** pripravil som pozmeňujúci návrh: pôvodná príloha číslo 3 v bode 1 – „žiaci a zamestnanci školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Komárno“ doplniť s tým, že – „a žiaci materskej školy a základnej školy MARIÁNUM“.

**Héder:** ďakujem za slovo. Ako predseda komisie školstva a kultúry chcela by som vám dodať krátke vysvetlenie k tomuto materiálu. Základná umelecká škola vidí veľkú potrebu zvýšiť školné o 2 eur mesačne. Pán riaditeľ nadviazal kontakt so základnými umeleckými školami v okolitých mestách a potvrdilo sa, že všade výrazne zvýšili poplatky za štúdium. Bohužiaľ aj naša základná umelecká škola je vo veľmi zlej finančnej situácii a pán riaditeľ nemal na výber. Prosím Vás, aby ste podporili tento návrh. Ďakujem pekne!

Návrh VZN bol dňa 18.06.2013 vyvesený na úradnej tabuli mesta a súčasne zverejnený na webovej stránke mesta. K návrhu VZN v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov neboli uplatnené žiadne pripomienky.

/Výsledok hlasovania č. 23/:

### **Gy. Batta – pozmeňujúci návrh - VZN**

Za :19  
Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :4  
Prítomní :24 návrh je prijatý (VZN č. 4/2013)

### **K bodu číslo 9 Zmeny a doplnky územného plánu č. 9/B/2012 - návrh**

**Predkladateľka: Ing. arch. Katalin Besse, vedúca oddelenia územného plánu, architektúry a výstavby**

Návrh VZN bol dňa 20.06.2013 vyvesený na úradnej tabuli mesta a súčasne zverejnený na webovej stránke mesta. K návrhu VZN v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov neboli uplatnené žiadne pripomienky.

/Výsledok hlasovania č. 24/:

**návrh na VZN – je potrebná 3/5 väčšina prítomných poslancov**

Za	:20
Proti	:0
Zdržal sa	:2
Nehlasoval	:2
Prítomní	:24 návrh je prijatý (VZN č. 5/2013)

/Výsledok hlasovania č. 25/:

**návrh na uznesenie**

Za	:20
Proti	:0
Zdržal sa	:2
Nehlasoval	:2
Prítomní	:24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1189/2013)

### **K bodu číslo 10 Zmeny a doplnky územného plánu č. 10/2013 - návrh**

**Predkladateľka: Ing. arch. Katalin Besse, vedúca oddelenia územného plánu, architektúry a výstavby**

Návrh VZN bol dňa 20.06.2013 vyvesený na úradnej tabuli mesta a súčasne zverejnený na webovej stránke mesta. K návrhu VZN v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov neboli uplatnené žiadne pripomienky.

/Výsledok hlasovania č. 26/:

**návrh na VZN - je potrebná 3/5 väčšina prítomných poslancov**

Za	:16
Proti	:0
Zdržal sa	:5
Nehlasoval	:3
Prítomní	:24 VZN je prijatý (VZN č. 6/2013)

/Výsledok hlasovania č. 27/: **návrh na uznesenie – zrušené hlasovanie**

/Výsledok hlasovania č. 28/:

**návrh na uznesenie**

Za	:16
Proti	:0
Zdržal sa	:6
Nehlasoval	:2
Prítomní	:24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1190/2013)

### **K bodu číslo 11 Žiadosť a návrhy v bytových veciach**

**Predkladateľka: Ing. Katarína Bednáríková, vedúca BO**

**1.TE-1408/2013 Aktualizovaný Zoznam žiadateľov prenájom bytu na rok 2013**

/Výsledok hlasovania č. 29/:

**návrh na uznesenie**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :3  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1191/2013)

**2. TE- 1409/2013 Žiadosť o pridelenie náhradného bytu - Zoltán Ferenczy**

/Výsledok hlasovania č. 30/:

**návrh na uznesenie**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :3  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1192/2013)

**3. TE- 1423/2013 Žiadosť o pridelenie konkrétneho bytu - Antal Kékesi**

/Výsledok hlasovania č. 31/:

**návrh na uznesenie**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :3  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1193/2013)

**4. TE- 1424/2013 Žiadosť o pridelenie bytu - Eva Lakatosová**

/Výsledok hlasovania č. 32/: uznesenie

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :3  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1194/2013)

**5. TE- 1425/2013 Žiadosť o pridelenie konkrétneho bytu - František Pálfi**

/Výsledok hlasovania č. 33/:

**návrh na uznesenie**

Za :22  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :2  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1195/2013)

**K bodu číslo 12 Návrh na schválenie zámeru predaja nehnuteľností a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Komárno**  
**Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OSM**

Členovia odbornej komisie pre obchodnú verejnú súťaž: JUDr. Štefan Bende, Ing. László Györfy, Ing. Konštantín Glič, Ing. Katarína Bednáriková, Bc. Silvia Salamonová.

/Výsledok hlasovania č. 34/:

**návrh na uznesenie**

Za :22  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :2  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1196/2013)

**K bodu číslo 13 Žiadosť a návrhy v sociálnych veciach**

**Predkladateľka: Ing. Katarína Dubányová**

**1. TE – 1405/2013 Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím APOLLON  
Nová Stráž - žiada o priznanie finančnej dotácie**

/Výsledok hlasovania č. 35/:

**návrh na uznesenie**

Za :23  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :1  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1197/2013)

**2. TE – 1406/2013 Slovenský zväz telesne postihnutých, ZO rodičov telesne  
postihnutých detí, č. 75, so sídlom Komárno, Záhradnícka ul. 16/8 - žiada o  
priznanie finančnej dotácie**

/Výsledok hlasovania č. 36/:

**návrh na uznesenie**

Za :24  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :0  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1198/2013)

**K bodu číslo 14 Návrh Realizačného plánu ku Komunitnému plánu sociálnych služieb  
mesta Komárno na rok 2013**

**Predkladateľ: JUDr. Vojtech Novák, zástupca primátora**

/Výsledok hlasovania č. 37/:

**návrh na uznesenie**

Za :23  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :1  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1199/2013)

**K bodu číslo 15 Návrh Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Komárno**

**Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OSM**

**Andruskó:** minulý týždeň som už na zasadnutí rady konštatoval, že tento materiál vrátil sa sem bez zmien. Pani vedúca to odôvodnila s tým, že neprišli k tomuto materiálu žiadne pripomienky. Pani JUDr. Hortai vypýtala zápisnicu z minulého zasadnutia MZ, v ktorej boli uvedené mnohé pripomienky k tomuto materiálu. Aj pán hlavný kontrolór vyslovil svoje obavy, aj mnohí ďalší poslanci MZ. Preto navrhujem ako **procedurálny návrh**, stiahnime tento materiál z rokovania,



nech je to prepracované a doplnené. Ak bude potrebné, tak môžeme to prebrať spolu aj s niektorými poslancami. Ale potom prosím v budúcnosti pani vedúca, aby ste nehovorili na rade, že neboli k tomu žiadne pripomienky. Ďakujem pekne.

**Prodovszká:** sťahujem tento materiál z rokovania!

### **K bodu číslo 16 Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a športu**

**Predkladateľ:** Ing. Gabriel Weszelovszky, vedúci odboru školstva a kultúry

#### **1. TE-1438/2013 Monitoring stavu školských ihrísk materských škôl**

/Výsledok hlasovania č. 38/:

##### **návrh na uznesenie**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :2  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1200/2013)

#### **2. TE-1430/2013 Návrh Zmluvy o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Komárno na rok 2013 pre COM-MÉDIA, spol. s r.o.**

**Andruskó:** navrhujem ako procedurálny návrh, stiahneme túto zmluvu z rokovania. Aj na rade to odznelo, že ešte stále máme pár mesiacov vyriešiť túto otázku. Keď by sme to teraz prijali v takejto forme, tak nemohli by hradiť z tejto dotácie napr. mzdy. Takže mali by sme to ešte raz premyslieť, a komplexnejšie riešiť tento problém. Existujú také organizácie, zariadenia, ktoré takisto dostávajú dotácie od mesta a nemajú vyhradené v zmluve, že načo môžu tú sumu využiť. Ďakujem!

/Výsledok hlasovania č. 39/:

##### **I. Andruskó - procedurálny návrh – aby bol materiál stiahnutý z rokovania**

Za :13  
Proti :2  
Zdržal sa :7  
Nehlasoval :2  
Prítomní :24 návrh je prijatý

### **K bodu číslo 17 Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy na prenájom budovy a pozemku Panoráma**

**Predkladateľka:** Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OSM

Členovia odbornej komisie pre obchodnú verejnú súťaž: Ing. Béla Szabó, Mgr. Béla Keszegh, Ing. Imrich Dubány, Alžbeta Komáromyová, Adriana Gerencsériová,

/Výsledok hlasovania č. 40/:

##### **návrh na uznesenie**

Za :22  
Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :1  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1201/2013)

**K bodu číslo 18 Žiadosti a návrhy v majetkových veciach**  
**Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OSM**

**1. TE-1376/2013 Stará pevnosť Komárno, n.o. - Osobitný zreteľ**

/Výsledok hlasovania č. 41/: uznesenie

**návrh na uznesenie** - na schválenie je potrebná 3/5 väčšina všetkých poslancov

Za :23

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :1

Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1202/2013)

**2. TE-1379/2013 Tibor Bári a manželka Irma Báriová - Osobitný zreteľ**

/Výsledok hlasovania č. 42/:

**návrh na uznesenie** - na schválenie je potrebná 3/5 väčšina všetkých poslancov

Za :22

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :2

Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1203/2013)

**3. TE-1380/2013 D.A. CZVEDLER, spol. s r.o. - žiada o zníženie nájomného**

/Výsledok hlasovania č. 43/:

**pozmeňovací návrh Rady pri MZ na uznesenie**

Za :19

Proti :0

Zdržal sa :1

Nehlasoval :4

Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1204/2013)

**4. TE- 1414/2013 Ing. Irina Jaščuková - žiada o predaj pozemku**

/Výsledok hlasovania č. 44/:

**pozmeňovací návrh Rady pri MZ na uznesenie**

Za :21

Proti :0

Zdržal sa :1

Nehlasoval :2

Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1205/2013)

**5. TE- 1415/2013 Ladislav Juhász a manželka Lívia Juhászová - žiadajú o predaj novovytvorenej parcely**

/Výsledok hlasovania č. 45/:

**pozmeňovací návrh Finančnej komisie na uznesenie**

Za :24

Proti :0

Zdržal sa :0

Nehlasoval :0

Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1206/2013)

**6. TE- 1416/2013 HOFFER, s.r.o. - žiada o predaj parcely**

**Glič:** vidím, že je tu aj pán majiteľ, navrhujem aby dostal slovo.

**Marek:** prosím hlasujme o tom, aby sme mohli pánovi Hofferovi dať slovo.

/Výsledok hlasovania č. 46/:

**návrh na uznesenie**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :2  
Prítomní :24 návrh je prijatý

**Hoffer:** chcel by som sa spýtať od pána Györfyho, že odkiaľ má tú informáciu, že pod tou parcelou sa nachádzajú inžinierske siete? Ja chcem každého ubezpečiť, že tam nejdú žiadne.

**Hortai:** mali by sme najprv spresniť tieto informácie, takže ja navrhujem stiahnuť tento bod z rokovania, a potom keď už všetko bude preverené, tak môžeme o tom hlasovať na nasledujúcom zasadnutí.

**Györfy:** ja som len tlmočil názor komisie, takúto informáciu sme dostali.

/Výsledok hlasovania č. 47/:

**É. Hortai – pozmeňujúci návrh – stiahnuť tento bod z rokovania**

Za :16  
Proti :1  
Zdržal sa :6  
Nehlasoval :1  
Prítomní :24 návrh je prijatý

**7. TE – 1417/2013 Július Šulka - žiada o predaj parcely**

/Výsledok hlasovania č. 48/:

**pozmeňovací návrh Finančnej komisie na uznesenie – 100% BDÚ**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :2  
Nehlasoval :1  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1207/2013)

**8. TE – 1418/2013 Slovak Telekom, a.s. - žiada o predaj, resp. prenájom časti pozemku**

/Výsledok hlasovania č. 49/:

**pozmeňovací návrh Finančnej komisie na uznesenie**

Za :20  
Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :2  
Prítomní :23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1208/2013)

**9. TE – 1419/2013 Eva Hámoriová, Dezider Máté a Mária Mátéová, Mária Földesová, Janette Földesová, Pavol Kraváč a Monika Kraváčová, Ján Földes a Marta Földesová - žiadajú o predaj pozemkov**

/Výsledok hlasovania č. 50/:

**pozmeňovací návrh Rady pri MZ na uznesenie**

Za :19  
Proti :0  
Zdržal sa :2  
Nehlasoval :2  
Prítomní :23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1209/2013)

## **10. TE-1420/2013 Erik Földes - žiada o predaj pozemkov**

/Výsledok hlasovania č. 51/:

### **pozmeňovací návrh Rady pri MZ na uznesenie**

Za :19  
Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :3  
Prítomní :23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1210/2013)

## **K bodu číslo 19 Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na nebytový priestor - bývalá malá pošta na II. sídlisku**

**Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OSM**

/Výsledok hlasovania č. 52/:

### **návrh na uznesenie**

Za :19  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :4  
Prítomní :23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1211/2013)

## **K bodu číslo 20 Vyhodnotenie priameho predaja na pozemok p.č. 2501/4 na Gazdovskej ulici v Komárne**

**Predkladateľka: Ing. Katarína Prodovszká, vedúca OSM**

/Výsledok hlasovania č. 53/:

### **návrh na uznesenie**

Za :18  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :5  
Prítomní :23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1212/2013)

## **K bodu číslo 21 Informácia o činnosti Komisie pre ochranu verejného záujmu, zriadenej podľa ústavného zákona číslo 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu**

**Predkladateľ: Ing. Béla Szabó, predseda komisie**

/Výsledok hlasovania č. 54/:

### **návrh na uznesenie – berie na vedomie**

Za :21  
Proti :0  
Zdržal sa :0  
Nehlasoval :3  
Prítomní :24 návrh je prijatý (č. uznesenia 1213/2013)

## **K bodu číslo 22 Správa o výsledku kontroly dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri hospodárení s verejnými prostriedkami a nakladaní s majetkom vrátane kontroly plnenia opatrení z predchádzajúcej kontroly v meste, ktoré sídlom okresu vykonanej Najvyšším kontrolným úradom SR**

**Predkladateľ: MUDr. Anton Marek, primátor mesta**

/Výsledok hlasovania č. 55/:

**návrh na uznesenie**

Za :18  
Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :2  
Prítomní :21 návrh je prijatý (č. uznesenia 1214/2013)

**K bodu číslo 23 Rôzne**

**Weszelošvszky:** ďakujem za slovo pán primátor. Pred predchádzajúcom zasadnutí MZ bolo jedno zasadnutie, kde sa zástupcovia jednotlivých frakcií pokúsili prerokovať možnosti rozdelenia jednotlivých položiek investičných výdavkov v hodnote 288 tis. eur. Na tomto zasadnutí som dostal za úlohu, aby som preveril možnosť zavedenia ústredného kúrenia na dvoch školách. Jedná sa presne o Základnú školu s VJM na Eötvösovej ulici a Základnú školu na Rozmarínovej ulici. Na obidvoch školách je zavedené diaľkové kúrenie. Vzhľadom na to, že nemáme žiadnu projektovú dokumentáciu ako túto situáciu vyriešiť, toto uznesenie pred Vami je len návrh na vypracovanie projektovej dokumentácie. Po schválení tohto uznesenia oslovíme projektantov, a na základe ich návrhu môžeme dať vypracovať projektové dokumentácie pre tieto dve školy v celkovej hodnote 13.080,- eur. Teda toto uznesenie je navrhnuté práve za tým účelom, aby sme ich mohli osloviť. V prípade, že objednávateľ dostane za úlohu vypracovať dokumentácie, tak zhruba do šiestich týždňov ich aj pripraví, čo bude slúžiť pri realizácii.

**Bača:** boli oslovené 3 subjekty, táto je podlimitná? Čiže vybrali ste troch, oslovili ste troch a jeden dal najlepšiu cenu? Alebo ako to funguje? Lebo sa mi to zdá dosť veľa... Druhá vec je, že tá projektová dokumentácia realizačná bola nastavená len na odpojenie len na kotolňu alebo aj na ostatné rozvodové siete?

**Weszelošvszky:** to je kompletne nová kotolňa vrátane hydraulickej regulácii systému.

**Bača:** napojenie na existujúci rozvodový sieť, ktorá pokračovala v Com-therme...

**Weszelošvszky:** áno.

**Glič:** ja by som sa chcel opýtať pána vedúceho, že či máme už overené tie veci, o ktorých sme už hovorili? Či sa môžeme pripojiť? Či to je bezproblémové? Či to máme úplne presne prešetrované? Potom je aj tá otázka, že či máme vyriešenú naozaj efektívne, či nie je lepšie zatepliť a plyn znížiť od tej firmy, o ktorej už tu dnes bola reč? Lebo počul som aj taký názor, že či to je racionálne odpájať sa? Či nie je naozaj lepšie zatepliť, a tým znížiť energetickú náročnosť? Ale moja otázka znie hlavne, že či to máme ošetrované?

**Weszelošvszky:** máte na mysli to, že aké sú legislatívne podmienky prípadného odpojenia od dodávateľa tepla? Na základe existujúcich zmlúv medzi dodávateľom tepla a jednotlivých základných škôl je možné sa odpojiť buď dohodou, alebo 6 mesačnou výpovednou dobou, s tým, že výpovedná doba začne plynúť prvého nasledujúceho mesiaca a nesmie padnúť do vykurovacieho obdobia. To znamená, že podľa môjho názoru v tomto kalendárnom roku už nie je možné sa odpojiť, lebo tie základné školy ešte nevypovedali tú zmluvu dodávateľovi tepla. Na ďalšiu otázku, že či sa to vôbec oplatí? Dostal som úlohu vykonať niečo, ako tepelný audit základných škôl. Je to veľmi rozsiahly a časovo náročný materiál na to, aby sme vám to vedeli dať v dohľadnej dobe. Odpoveď na vaše otázky ohľadom percentuálnych úspor by mali obsahovať tieto projektové dokumentácie.

**Gajdác:** dovolil by som si kolegovi, pánovi Gličovi odpovedať, ako „odborník“. V každom prípade vykurovanie vlastnou kotolňou, či je budova zateplená, alebo nie je zateplená, je oveľa ekonomicky výhodnejšie, ako odoberať teplo. Mám naozaj prehľad o stredných školách, nie len v okrese Komárno, ale aj v kraji, pretože s týmito problémami sa boľia aj stredné školy. Pochopiteľne je lepšie, keď je budova aj zateplená, ale ja som presvedčený, že tento prvý krok je veľmi dobrý. Keď má tá škola vlastnú kotolňu, už tu dôjde k úspore rádovo o 30%, možno aj viacej. Keď sa budova zateplí, tak sa to bude pohybovať okolo 50%, to mám zas od odborníkov. Ďakujem.

**Andruskó:** aj ja to podporujem, len si myslím, že tá suma, ktorá je tu uvedená, je vysoká. Tak prosím, aby tu aspoň odznelo, že kto bol oslovený, kto to vyhral? Lebo ako hovoril pán vedúci, sa mi zdá, že už bol zrealizovaný aj prieskum trhu. Ale ja s tým ani nemám žiadny problém, len

prosím o informácie, že na základe čoho vyhral práve ten, ktorý to vyhral? Chcem počuť tie mená, tých 3 subjektov, ktoré boli oslovené. Ďakujem!

**Weszeloyszky:** výhercom súťaže bol pán Róbert Morávek, on navrhol najlepšiu, teda aj najnižšiu cenu. Momentálne Vám teraz neviem poskytnúť žiadne bližšie údaje, ako napr. IČO, adresu a podobné, ale mám všetko pozbierané a môžem vám to ukázať hocikedy.

**Marek:** bola to len taká predbežná ponuka? Alebo ako si to máme predstaviť?

**Weszeloyszky:** nie, oni už boli konkrétne oslovené s tým, aby vypracovali túto projektovú dokumentáciu.

**Bača:** chcem sa spýtať vlastne to isté, čo pán poslanec Andruskó, mňa by ani tak nezaujímalo možno meno, mňa by zaujímali tie ostatné ponuky. To znamená, tie predbežné cenové ponuky ostatných uchádzačov. Možno nebola by na škodu rozposlať tie ponuky nejakým ďalším spoločnostiam, možno by sme dostali nejakú lepšiu cenu za tú projektovú dokumentáciu.

**Győrfy:** chcel by som upozorniť len na takú malú bezvýznamnú maličkosť, že tejto spoločnosti dlžíme 220 tis. eur, a chceli by sme, aby nám odpustili trestné sankcie. Možno by bolo hodné sa postarať aj o to, ako túto dlžobu uhradiť. Chceme sa bez problémov od nich odpojiť, ale možno by sme mali lepšie podmienky na rokovanie, keby sme tej spoločnosti nedlžili.

**Marek:** nemusíme to prijať teraz, len bol to tu. Môžeme aj počkať, lebo určite teraz budeme mať najväčšie jednanie aj s Com-thermom.

**Keszegh:** len krátka poznámka. Zo strany Gábora bola veľmi pozitívna snaha, nakoľko boli zmeny vo verejnom obstarávaní. Postupoval v tom absolútne dobrou snahou, ale keď dobre viem, tak sa tam nemenili presne tak podmienky čo znamená, že je možné čo žiadal aj kolega Bača, aby sa vypísalo znova verejné obstarávanie a aby sa cena stiahla čo najnižšie. Ďakujem.

**Glič:** vy ste už urobili verejné obstarávanie?

**Weszeloyszky:** áno, mám tie cenové ponuky. Tú najnižšiu ponuku som dal do návrhu na uznesenie. Pán poslanec má tiež istú pravdu, lebo de facto zákon o verejnom obstarávaní sa zmenil. Predtým všetko nad 1000 eur malo byť obstarané takým spôsobom, že malo to byť formou verejného obstarávania z vestníku. To znamená, že všetko malo byť spravené formou verejného obstarávania, čo je zverejnené vo vestníku. Minulý týždeň vo štvrtok najvyšší kontrolný úrad zverejnil finančné limity s tým, že spresnil prechodné obdobie, že od 1. júla 2014 vstúpi do platnosti (tie termíny by som poprosil rezervou, ja nie som právnik), takže všetko nad 1000 eur by malo byť obstarané cez verejné trhovisko. Tento pojem je novinka, ale mám taký dojem, že tí, ktorí sa do toho vyznajú asi vedia o čom hovorím. Úprava je taká, že všetko nad 1000 eur má byť obstarané takým spôsobom, že obstarávateľ má zverejniť svoj zámer najneskôr 3 dni pred zadávaním danej úlohy a nemusí to byť cez vestník, ale stačí keď to dá na svoju webovú stránku. Ale o tom sme nevedeli, to vlastne bolo zverejnené 27 júna. Takže teoreticky je možné, ak sa Vám táto suma nepáči, môžeme to opakovať, ja s tým nemám problém.

**Bača:** neviem či dôjdeme ku konsenzu, ale odzneli tu také návrhy, či by sme neurobili jedno kolo v takom zmysle, že schválme to, dajme tam len maximálnu výšku do 13080 eur a urobte ešte jedno kolo s tým, že to rozpošlete na podoplňovanie, aby ste si to mohli ešte raz interne vysúťažiť a potom budete mať aj vy, aj my čisté svedomie. A možno, že oslovíte aj iné subjekty a nájdete lacnejšieho. Aby sme Vás neblokovali, mohli by sme schváliť do 13080 eur, a potom by ste vy interne vysúťažili možno lacnejšieho. Či ste to ochotní takto akceptovať? Hlavne kolegovia, neviem či môžete takýto pozmeňovací návrh odsúhlasiť?

**Weszeloyszky:** určite áno, nemám s tým problém.

**Hortai:** v uznesení je uvedený, že zámer, a je tam tiež uvedená len maximálna výška finančných prostriedkov, ktoré sú na to určené. Ak sa zmenil zákon od 1. júla o verejnom obstarávaní, odborníci majú určiť postup. Myslím si, že ani nie je našou úlohou riešiť formu verejného obstarávania. Súhlasím s tým návrhom, schválme ten zámer, stanovme tam limit prostriedkov, ktoré by na ten účel mohli byť použité. Dajme možnosť vyskúšať túto formu úsporných opatrení odpojenia od diaľkového kúrenia. Neriešme detaily verejného obstarávania. Ďakujem!

**Marek:** dám hlasovať o návrhu, prosím hlasujme!

/Výsledok hlasovania č. 56/:

**J. Bača – pozmeňujúci návrh na uznesenie**

Za :20

Proti :0  
Zdržal sa :1  
Nehlasoval :2  
Prítomní :23 návrh je prijatý (č. uznesenia 1215/2013)

**Bende st.:** chcel by som Vám len veľmi rýchlo uviesť 2 žiadosti občanov. Prvá vec je tá, že na Záhradníckej ulici, kde zabočíme na Kapitánovu ulicu je vyložená veľká tabuľa CENTRUM. Do tej uličky zabáčajú osobné autá, a tak isto aj nákladné autá, lebo si myslia, že tam treba odbočiť smerom na CENTRUM. Obyvatelia ma už viackrát požiadali, ale doposiaľ som to neurobil, aby mesto požiadalo kompetentné orgány na to, aby sa vyložila dodatková tabuľa, že CENTRUM sa nachádza o 50m ďalej. Druhá vec je tá, že v Anglia parku sa realizuje veľmi veľa pekných podujatí, chodí sem veľa ľudí a privedieme sem aj veľa turistov. Pred viacerými rokmi sme vybudovali chodník s veľmi vysokým obrubníkom, ktorý sa nedokončil. Práve preto by sa tento chodník mal konečne dokončiť a zaliť betónom. Veľmi pekne žiadam mestský úrad, aby tento chodník dokončili, a aby ho mohli využívať mamičky s kočíkom, tak aj turisti. Ďakujem!

**Ipóth:** tmočím žiadosť kolegu Sebőa. Obracia sa na Vás so žiadosťou, že tabulu značiacu slepú uličku od Kauflandu smerom na Alžbetin ostrov by mali vyložiť na viditeľnejšie miesto.

**Jágerská:** na Alžbetinom ostrove sa nejedná len o tento jediný problém, že tabuľa značiaca slepú uličku je ukrytá v kríkoch, ale tam bývajúci sa búria kvôli prepadnutej ceste, s ktorou sa nič nerieši. V iných mestách sa to rieši pomocou pontónového mostu, aby bol zabezpečený plynulý prejazd.

**Marek:** nešpekulujme! Je to tam veľmi nebezpečné a nepatrí to ani do kompetencie mesta. Čo vieme v tejto veci urobiť, tak sme aj urobili. Už tam prebiehajú nápravné práce.

**Glič:** keď sa už otvorila táto otázka, aby som nespomenul túto vec, lebo ja som poslancom, ku ktorému patrí tento volebný obvod. Mňa oslovili ľudia, ktorí tam bezprostredne bývajú. Nakoniec sme sa s týmito obyvateľmi obrátili aj na poslanca Slovenskej národnej rady, na pána Matejičku, ktorý tiež v tejto veci urobil veľmi aktívne kroky, a myslím si, že aj on pomohol v tejto veci. Ako ja viem, tak zajtra by mali začať tie práce.

**Keszegh:** naozaj sa jedná o takú vec, čo značne ovplyvňuje pohyb občanov. Navrhujem, aby sa počas zajtrajšieho dňa zverejnili potrebné informácie pre občanov na webovej stránke mesta, poprípade túto informáciu rozposlať na viacero miest a do tlače, lebo táto vec ľudí zaujíma. Dopomohlo by to aj k plynulejšiemu chodu.

**Glič:** ja by som len chcel vysvetliť to, čo som ja zistil. Celé opravy by mala znášať Vodohospodárska výstavba, on by mal investovať do celého opravy a hralo sa tu práve o to, aby sa celý problém doriešil počas druhého stupňa povodňovej ochrany. Takže je tu odpoveď: Vodohospodárska výstavba by mala znášať všetky náklady.

**Győrfy:** ďakujem za slovo. Predkladal by som Vám už spomínaný návrh na uznesenie. Tento návrh je o zabezpečovaní dvojjazyčných formulárov a rozhodnutí.

**Kőna:** ja chcel by som Vás len trošku upozorniť, ja nie som politik, takže nie je to otázka len peňazí, niekto to veľmi zjednodušil, že je to otázka papiera alebo toneru. Je to otázka času. To znamená, že tento rok sa dane dávali von v apríli, komunálny odpad sa dával začiatkom júna, to znamená, že len pripomínam, ale to je otázka času. A keď sme analyzovali, že koľko asi na to treba, to vychádzalo zhruba tak, že traja ľudia na dva mesiace.

**Hortai:** ja by som radšej odporučila, namiesto takto všeobecne formulovaného uznesenia, pritom že podporujem túto dvojjazyčnosť, skôr by som poprosila pána vedúceho, v tomto smere nemôžem súhlasiť, že to je otázka času. Táto samospráva má slúžiť občanom. Treba to vyčísliť, pokiaľ to vyžaduje nejaké osobitné náklady, a predložiť návrh na nasledujúce zasadnutie, namiesto takto všeobecne formulovaného uznesenia. Ďakujem pekne!

**Andruskó:** samozrejme odsúhlasím to aj ja, ale čo sa už dá robiť? Tento rok už vyšli tieto papiere, teraz ich odošleme znova aj po maďarsky, alebo ako si to máme predstaviť? Naozaj to podporujem, ale takto dodatočne? Táto suma určite ostane v rozpočte...

**Marek:** prosím hlasujme o tomto návrhu.

/Výsledok hlasovania č. 57/:

**návrh na uznesenie - Ing. Győrfy**

Za :18

Proti :1 (tento hlas je neplatný!)

Zdržal sa :1  
Nehlasoval :1  
Prítomní :21 návrh je prijatý (č. uznesenia 1216/2013)

**Kantha:** Dafne nonprofit vyhlásila verejnú zbierku na pomoc pre obyvateľov domova, ktorým povodeň zneškodnila osobné veci, ako aj vybavenie. Chcela by som požiadať každého o podporu. Druhá vec je tá, že táto výzva by sa mohla zverejniť aj na webovej stránke mesta, poprípade to zverejniť aj v tlači. K predchádzajúcemu bodu len toľko, že aj ja podporujem dvojjazyčnosť, ale na niečo sme pozabudli. Vytvorenie nových pracovných miest považujem za omnoho dôležitejšie, aby mali ľudia prácu. Potom by sme sa mohli zaoberať tým, že sa výmery rozpošlú v slovenskom aj maďarskom jazyku. Ďakujem pekne.

**Andruskó:** som členom rady školy na Eötvösovej ulici, som v neustálom kontakte s pánom riaditeľom Ölveczkym, ktorý ma požiadal, aby som mu pomohol. 16. apríla podal žiadosť, v ktorom uvádza, že mu v telocvični nastala havarijná situácia. Problém nespočíva v tom, že či dostane peniaze na to, alebo nie, ale patrilo by sa mu aspoň na ten list odpoveď! List bol adresovaný bývalému vedúcemu ekonomického odboru, Ing. Nagyovi a pánovi Weszelovszkému. Keď je tu už takáto žiadosť podaná dva mesiace, tak by sa patrilo aspoň dať odpoveď že dostane a prečo, a keď nie tak prečo, poprípade by sa táto žiadosť mohla predložiť aj pred komisie. Ďakujem pekne.

**Weszelovszky:** táto žiadosť bola predložená v komisiách, ale patrí práve medzi tie, ktoré komisie neodporučili prerokovávať ďalej. Roh tej telocvične sa pomaly oddeľuje. Táto žiadosť bola spolu s dvoma ďalšími žiadosťami základných škôl práve v tom balíku, ktorý som predložil pred komisiu, komisia doporučila tento materiál ďalej prerokovať, ale materiál neodporučili na ďalšie rokovania práve poslanecký členovia frakcií.

**Marek:** poprosím Ľa Gábor zaoberať sa týmto znova, a urobiť lokálnu miestnu prehliadku. Ale to, že nedostal na to žiadnu odpoveď, budeme musieť preveriť.

**Hortai:** chcela by som každému doporučiť do pozornosti rokovací poriadok, lebo sme ho toľko krát zaužívali a čítali dosť dávno na to, že si myslíme, že si naň aj pamätáme. Keď MÚ obdrží nejakú žiadosť, ktorá patrí do kompetencie zastupiteľstva, tak sa musí dostať do zastupiteľstva na prerokovanie v čo najkratšom čase. Svoj názor môže vysloviť hociktorá komisia, odbor, politická zmienka, môžu kľudne doporučiť, aby sa tá žiadosť neschválila, ale nemôžu povedať také, že ten materiál nedoporučujú prerokovať. Takýto materiál sa musí dostať na prerokovanie do zastupiteľstva v čo najkratšom čase. Ďakujem pekne.

**Marek:** uznesenia schválené na zastupiteľstve, spolu s plánom zasadnutí MZ v druhom polroku Vám budú zaslané.

### **K bodu číslo 24 Záver**

**Marek** – ak nemá nikto žiadne pripomienky, tak ďakujem pekne každému za jeho účasť. Každému prajem príjemné leto. Ďakujem.

**MUDr. Anton Marek, primátor mesta Komárna o 22:45 ukončil zasadnutie MZ.**

.....  
**Ing. Gabriel Weszelovszky**  
zastupujúci prednosta MsÚ

.....  
**MUDr. Anton Marek**  
primátor mesta



## Overovatelia

.....  
JUDr. Tamás Varga

.....  
Ing. Gabriel Dékány

Zapísala: Bc. Kristína Nagyová

Prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zápisnice:

- pozvánka,
- program zasadnutia,
- prezenčná listina,
- uznesenia s prílohami,
- všeobecne záväzné nariadenie
- výsledky hlasovania,
- pozmeňujúce návrhy poslancov,
- program a materiály na prerokovanie na CD nosiči,
- materiály rozdané na zasadnutí

- Zápisnica je vyhotovená v skrátenej forme a obsah rokovania je podrobne zachytený na zvukovom zázname, ktorý je prístupný na sekretariáte zástupcov primátora na Mestskom úrade v Komárne.